

Infinity[®] Gateway Suite

AVERTISSEMENT

Pour bien comprendre les caractéristiques de ce logiciel, l'utilisateur doit lire attentivement la notice d'utilisation et les présentes notes de version avant utilisation.

Notes de publication

Version logicielle VF9.0, VF9.0.1

Sommaire

Notes de publication sur le logiciel de l'utilisateur final	5
Améliorations logicielles	6
Problèmes corrigés par la version VF9.0 de l'Infinity Gateway	7
Problème corrigé par la version VF9.0.1 de l'Infinity Gateway	7
Compatibilité matérielle et logicielle et étiquetage	8
Limites connues	8
Recommandations de formation	10
Marques commerciales	10

Cette page est intentionnellement laissée vierge.

Notes de publication sur le logiciel de l'utilisateur final

Ce document décrit les versions logicielles VF9.0 et VF9.0.1 pour l'ordinateur serveur Infinity® Gateway. La version logicielle VF9.0 apporte des améliorations logicielles, des améliorations de performance et résout les limitations identifiées dans les précédentes versions logicielles. La version VF9.0.1 corrige un problème en particulier.

« Améliorations logicielles »

« Problèmes corrigés par la version VF9.0 de l'Infinity Gateway »

« Problème corrigé par la version VF9.0.1 de l'Infinity Gateway »

« Compatibilité matérielle et logicielle et étiquetage »

« Limites connues »

« Recommandations de formation »

Améliorations logicielles

Mise à jour de la base de données du serveur

Serveur Microsoft SQL 2017

L'Infinity Gateway Suite a été validé avec SQL Server 2017 Standard et Express.

Mise à jour du système d'exploitation du serveur

Microsoft Windows Server 2016

L'Infinity Gateway Suite a été validé avec Windows Server 2016 Standard.

Option de licence du logiciel serveur redondant temporaire

Gateway prend en charge l'utilisation d'un serveur redondant optionnel. Il permet de configurer à l'avance un serveur séparé, qui peut remplacer temporairement un serveur de passerelle en panne jusqu'à 72 heures sans dongle.

Option de licence SDC (Service-oriented Device Connectivity) à utiliser avec CAP (Clinical Assistance Package)

L'option de licence permet interopérabilité et connectivité avec le système CAP intégré comme listé ci-dessous.

- Connectivity Converter CC300 avec version logicielle 1.1
 - Appareil d'anesthésie Perseus A500
 - Babylog VN500
 - Ventilateur Evita Infinity V500
- Moniteur patient IACS avec version logicielle VG7.1

Fonctions utiles

- Date et heure synchronisées
- Exportation complète de données HL7 vers le système d'information hospitalier (SIH)

Gestion de communication des alarmes HL7

Une interface en option qui exporte les états ou événements d'alarme vers un système d'information clinique (SIC).

Prise en charge de nouveaux paramètres pour SDC uniquement

- PvO2
- SvO2
- SaO2

Problèmes corrigés par la version VF9.0 de l'Infinity Gateway

REMARQUE

La version VF9.0 résout ces problèmes.

- 1 « ConnectAll » ne fonctionne pas en opération API distante. « 15:32:51 WvConnectEx CU1 Bed ReturnCode = WV_FUNCTION_NOT_AVAILABLE, ConnectID = 0, HostName IACS53 deviceType IACS » s'affiche lorsque « ConnectAll » est sélectionné.
- 2 Une augmentation de l'allocation de mémoire se produit lorsque le service « AlarmHistory » traite les alarmes dans la base de données.
- 3 Éliminer l'espace vide dans le message OBX en réduisant la chaîne LOINC.
- 4 L'authentification de l'utilisateur échoue lorsqu'un contrôleur de domaine 2012 ou un contrôleur de domaine 2016 est utilisé.
- 5 Certains paramètres Rosetta ne sont pas compatibles.

Problème corrigé par la version VF9.0.1 de l'Infinity Gateway

REMARQUE

La version VF9.0.1 résout ce problème.

- 1 Correction d'un problème où WinaccessAPI se bloque lors de traitement de plusieurs requêtes.

Compatibilité matérielle et logicielle et étiquetage

Compatibilité logicielle

L'Infinity Gateway Suite a été validé avec les appareils et versions logicielles suivants.

- Delta/DeltaXL/Kappa VF8.4, VF9.0, VF9.1 et VF10.1
- M300 VG2.3 et VG2.4
- IACS VG4.0, VG6.0, VG7.0 et VG7.1
- M540 VG4.0, VG6.0, VG7.0 et VG7.1
- Vista/VistaXL VF8
- Gamma XL VF7.3
- ICS VG 2.0 et VG2.1
- CC300 version 1.1

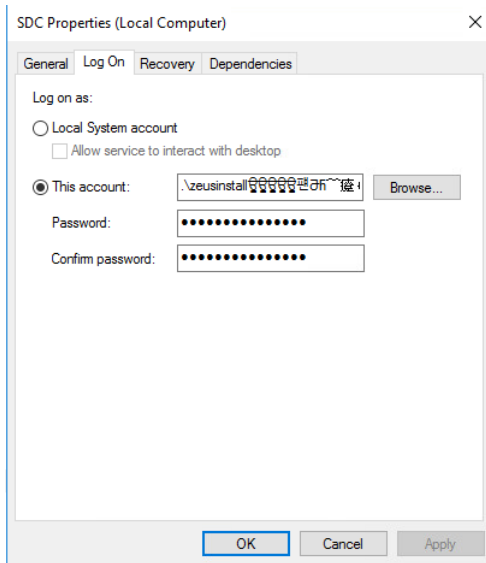
Limites connues

REMARQUE

Ce sont des problèmes logiciels non résolus.

- 1 Si un ventilateur est débranché du moniteur de chevet lorsque l'onglet « Vent » est ouvert dans PatientWatch, une erreur s'affiche. Actualiser le navigateur rétablira le moniteur de chevet. Cela concerne uniquement les moniteurs de chevet Infinity.
- 2 Lorsque la fonction « VentWatch » est utilisée dans PatientWatch, des interruptions intermittentes et courtes peuvent se produire dans les boucles débit par rapport au volume (VD) et pression par rapport au volume (PV). Cela concerne les appareils SDC uniquement.
- 3 Lorsque vous êtes dans PatientWatch et que vous affichez les tendances Vent, sélectionnez « VentWatch » ou « Vent Show All » et les courbes et les tendances Vent sont perdues temporairement. Actualiser le navigateur PatientWatch pour rétablir les courbes et les tendances.
- 4 Lorsque la conversion des messages HL7 dans l'interface ADT est configurée pour le paramétrage du nom, le message converti affiche le nom de famille et le deuxième prénom dans la colonne Nom. Cela se produit uniquement lorsque les outils de conversion sont utilisés dans l'interface Gateway et peut être corrigé en modifiant les règles de conversion.
- 5 Lorsque l'outil de conversion HL7 Vital Sign est utilisé, les contenus sont assignés à un autre champ. Cela se produit uniquement lorsque les outils de conversion sont utilisés dans l'interface Gateway et peut être corrigé en modifiant les règles de conversion.

- 6 L'exportation Infinity Gateway HL7 Lab ne permet pas de configurer un serveur LIS distant. Les deux applications doivent se trouver sur le même serveur.
- 7 Lorsque l'outil de conversion est utilisé dans « HL7 Vital Sign » et « Lab Import » pour la traduction d'un champ, la traduction est appliquée à un autre champ. Cela se produit uniquement lorsque l'option de traduction des outils de conversion est utilisée dans l'interface Gateway HL7 Vital Sign et Lab Import et peut être corrigé en modifiant les règles de conversion.
- 8 L'interface HL7 ASTM n'importe pas de données de laboratoire depuis un ASTM Stat Lab via une connexion par port série directe. Les données peuvent être importées de l'ASTM Stat Lab via TCP en utilisant le Terminal Server.
- 9 L'horodatage « Tick Time » affiche « 0 » pour des échantillons de courbe lorsque l'outil d'installation WvAPI distante est utilisé. Il est recommandé d'utiliser l'horodatage par défaut lors de l'application de la WvAPI distante.
- 10 Le nom d'utilisateur pour le « compte » est ajouté avec des caractères spéciaux lorsque le mot de passe de l'utilisateur de Gateway ou de la base de données est modifié. Les services seront limités lorsque le nom pour « compte » est corrigé.



- 11 Il a été constaté que les périphériques client utilisant une mise à niveau de Microsoft de Windows 7 à Windows 10 présentaient certains problèmes techniques avec PatientWatch. Nous vous recommandons d'effectuer une installation complète de Windows 10 pour prendre en charge la fonction PatientWatch de l'Infinity Gateway.
- 12 Le programme d'installation de Gateway affiche une version logicielle qui ne correspond pas à la version de Gateway en cours d'installation.
- 13 Le bouton **Annuler** sur le programme d'installation de Gateway n'arrête pas l'installation. Désinstaller si nécessaire l'application du serveur de passerelle après l'installation.

- 14 L'exemple de site portail parent, utilisé par le site de l'hôpital pour des raisons de facilité d'utilisation, ne fonctionne pas. Utiliser une connexion directe au serveur web de PatientWatch.
- 15 Selon le paramètre de ventilation sélectionné sur l'écran de ventilation de PatientWatch, la boîte de paramètres d'événement n'est pas affichée. L'utilisateur doit toujours se référer à l'appareil de chevet principal ou au système d'information de l'hôpital pour visualiser ces informations.
- 16 Sur PatientWatch, lorsqu'un utilisateur configure la combinaison unique de la PVC, de la SpO2 et de l'etCO2* comme les 3 courbes principales à visualiser sur l'onglet « Vent », les courbes ne sont pas affichées à l'écran. Cela ne se produit que sur l'onglet « Vent » et n'a pas d'effet sur l'écran principal de PatientWatch. De plus, l'utilisateur peut observer les courbes manquantes sur l'appareil de chevet principal.

Recommandations de formation

La notice d'utilisation VF9.0 peut être téléchargée depuis ServiceConnect. Dräger, le fabricant de l'Infinity Gateway Suite, recommande que le personnel médical ainsi que les personnes responsables de l'installation et de l'entretien des appareils prennent connaissance de la notice d'utilisation avant d'utiliser le système sur les patients.

Dräger fournira des formations produit spécifiques aux améliorations logicielles et mises à niveau référencées dans cette lettre, permettant à votre organisation de remplir les exigences des réglementations locales. Contactez votre représentant Dräger pour de plus amples détails.

Marques commerciales

Les marques commerciales mentionnées ne sont enregistrées que dans certains pays et pas nécessairement dans le pays dans lequel ce matériel est commercialisé. Consulter le site www.draeger.com/trademarks pour connaître le statut actuel.

Ces notes de publication s'appliquent uniquement à

Infinity® Gateway Suite VF9.0, VF9.0.1

avec le numéro de série :





Si Dräger n'a pas indiqué de numéro de série, cette notice d'utilisation est uniquement fournie à titre informatif et n'est pas spécifique à un appareil ou une unité.

Ce document a pour seule fonction d'informer le client ; il ne sera ni mise à jour, ni remplacé sans demande expresse du client.



Directive 93/42/EEC
relative aux dispositifs médicaux

Distribué aux États-Unis par

 **Draeger Medical Systems, Inc.**
 3135 Quarry Road
Telford, PA 18969-1042
États-Unis
 (215) 721-5400
(800) 4DRAGER
(800 437-2437)
FAX (215) 723-5935
 <http://www.draeger.com>

 **Draeger, Inc.**
 3135 Quarry Road
Telford, PA 18969-1042
États-Unis
 (215) 721-5400
(800) 4DRAGER
(800 437-2437)
FAX (215) 723-5935
 <http://www.draeger.com>

 **Drägerwerk AG & Co. KGaA**
 Moisinger Allee 53 – 55
23542 Lübeck
Allemagne
 +49 451 8 82-0
FAX +49 451 8 82-20 80
 <http://www.draeger.com>

3706465 – RI 01 fr

© **Drägerwerk AG & Co. KGaA**

Édition/Édition : 2 – 2021-08

(Édition/Édition : 1 – 2019-07)



Dräger se réserve le droit d'apporter des modifications au dispositif sans préavis.